

## Forum d'affaires

### Canada-Thaïlande 1997

Toronto (Ontario)—22 sept.

Les exportateurs canadiens peuvent se renseigner sur des possibilités d'exportation en Thaïlande et participer à des ateliers sur les industries des pièces automobiles, de la fibre de verre et des matières plastiques.

Organisation : Thailand Business

Association of Canada (416) 597-8212

Dragon de rue, Telok Ayer  
Photo : Ronni Pinsler



Autres événements de l'ACAP

### Cinefest

Sudbury (Ontario)—16-21 sept.

Cinefest, le festival du film de Sudbury, mettra en vedette des films contemporains de l'Asie-Pacifique. On attend jusqu'à 9 000 cinéphiles.

## "Fast Forward"

The Vibrant Art Scene of the  
Republic of Korea  
Power Plant Gallery, Toronto (Ontario)  
26 septembre - 21 décembre

Fast Forward s'annonce comme une exposition innovatrice qui présentera la jeune avant-garde artistique sud-coréenne. Mettant en vedette les oeuvres de six jeunes artistes sud-coréens, Fast Forward sera la première exposition majeure d'art contemporain coréen en Amérique du Nord.

# Feux du Québec sur la culture en Asie-Pacifique

Les auditoires québécois sont connus dans la communauté artistique comme étant parmi les plus chaleureux. Les Québécois auront de nombreuses occasions d'observer les riches traditions culturelles et l'art contemporain de l'Asie-Pacifique dans toute sa diversité. Qu'il s'agisse du film, de la danse ou des arts visuels, l'ACAP offre quelque chose pour tous les goûts artistiques.

## Les Deux Mondes

La compagnie de théâtre renommée de Montréal, Les Deux Mondes (514-593-4417), réunit les jeunes et les personnes âgées du Québec dans le cadre d'une série d'ateliers interculturels et inter-générationnels du 1<sup>er</sup> avril au 30 septembre. Les personnes âgées y partageront l'histoire de leur vie et les légendes de leur culture.

## La communauté coréenne célèbre le Tchou'Sok

La communauté coréenne de Montréal invite le public à se joindre à elle pour célébrer le festival traditionnel de la récolte, le Tchou'Sok, du 11 au 21 septembre.

Les activités du festival feront la narration de l'histoire des Coréens au Québec et de l'impact de la société québécoise sur la communauté coréenne. Le film et le vidéo développeront davantage le sens du festival de la récolte pour les Coréens et les Canadiens d'origine coréenne. L'Orchestre des jeunes Coréens de Montréal se produira également.

Veillez contacter les organisateurs du festival pour l'horaire des activités au (514) 484-5556.

## Galerie Oboro

La Galerie Oboro a présenté «Reconnaissance» à Montréal. L'exposition vidéo visait à faire prendre conscience des questions qui touchent les communautés de l'Asie-Pacifique au Canada et à susciter la discussion à ce sujet.

## Festival des films du monde à Montréal

Les cinéphiles auront de nombreuses occasions de voir l'Asie-Pacifique au grand écran. Un festival du film indien sera organisé à l'automne par la Bahrat Bahvan Foundation (514-937-6997). Le Festival des films du monde de Montréal mettra en vedette le cinéma japonais du 22 août au 2 septembre (514-848-3883).



L'Orchestre des jeunes Coréens de Montréal

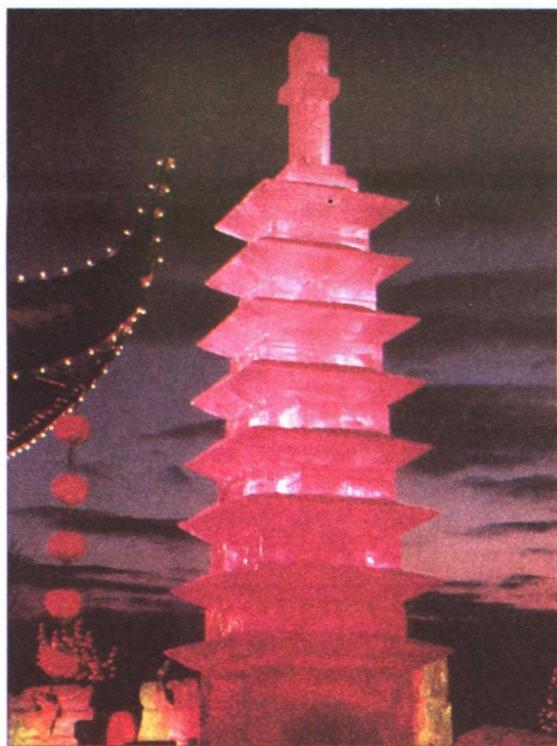


Photo : Sculptures de glace au Jardin botanique de Montréal.

## Calendrier d'activités chargé de l'ACAP à Montréal

Cinq grandes activités ont récemment eu lieu à Montréal dans le cadre de l'Année canadienne de l'Asie-Pacifique.

La Réunion conjointe du Conseil de commerce ANASE-Canada, réunissant des chefs de direction et des représentants gouvernementaux de haut niveau de pays de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ASEAN) et du Canada, a eu lieu du 4 au 6 mai. Cette réunion a coïncidé avec la première de l'importante exposition de photographies de la région de l'ASEAN, *Les yeux sur l'ASEAN*.

Plus tard dans la semaine, les ministres du Commerce de l'APEC se sont réunis à Montréal; des centaines de représentants du secteur public, du monde des affaires et des médias étaient aussi présents. Le Symposium d'affaires de l'APEC sur les procédures douanières a aussi été organisé pour coïncider avec la réunion ministérielle. Avec des conférenciers de renom comme M. Renato Ruggiero, directeur général de l'Organisation mondiale du commerce et l'ex-représentant américain au Commerce M. Mickey Kantor, la Conférence de Montréal a permis d'examiner en profondeur les occasions et les risques associés aux affaires en Asie-Pacifique.

Manifestement, Montréal profite pleinement de son exposition à l'Asie-Pacifique et des avantages d'appartenir à la communauté du Pacifique.



Prémière de « Les yeux sur l'ASEAN »

## Sélection japonaise de Champ Libre

La troisième manifestation internationale de l'art du vidéo et de l'art électronique de Champ Libre présentera les travaux de 12 artistes japonais notables. L'appui de l'ACAP contribue à assurer que cette manifestation multiplier les occasions d'échanges culturels avec le Japon. Pour plus d'information, téléphoner au (514) 393-3937.